

Ере го на крајот поправениот текст во предложените две варијанти:

I) Ἔτι δ' ἐπεὶ τὸ καλὸν καὶ ζῶον καὶ ἅπαν πρᾶγμα [δ] συνέστηκεν ἔκ τινων, οὐ μόνον ταῦτα τεταγμένα δεῖ ἔχειν, ἀλλὰ καὶ μέγεθος ὑπάρχειν μὴ τὸ τυχόν.

II) Ἔτι δὲ πᾶν τὸ καλὸν καὶ ζῶον καὶ ἅπαν πρᾶγμα ὃ συνέστηκεν ἔκ τινων οὐ μόνον ταῦτα τεταγμένα δεῖ ἔχειν, ἀλλὰ καὶ μέγεθος ὑπάρχειν μὴ τὸ τυχόν.

Скопје.

М. Д. Петрушевски.

RÉSUMÉ

M. D. Petruševski: LE TEXTE D'ARISTOTE, *POÉT.* 1450b 35—1451a 6 EST-IL ENTIÈREMENT AUTHENTIQUE?

Le texte en question se trouve cité à la page 209 ci-dessus. Partant de la constatation de J. Hardy (Aristote, *Poétique*², Paris „Les Belles Lettres” 1952, p. 40, n. 2) que la proposition consécutive ὥστε... (1451 a 3—6) remplace à l'apodose la proposition principale attendue après la causale ἐπεὶ..., l'auteur de l'article précédent arrive à la conclusion que tous les mots du texte cité ne sont pas authentiques. Il suppose une faute de copiste dans δ' ἐπεὶ au lieu de δὲ πᾶν; dans ce cas on ne pourrait pas parler d'une protase et d'une apodose et il n'y aurait qu'une proposition indépendante élargie. L'autre possibilité de voir une faute de copiste serait dans le cas du pronom relatif ὃ entre πρᾶγμα et συνέστηκεν: si le relatif ὃ n'était pas authentique, la protase se terminerait avec συνέστηκεν ἔκ τινων et l'apodose commencerait par οὐ μόνον ταῦτα τεταγμ. et finirait par ἀλλὰ καὶ μέγεθος ὑπάρχειν μὴ τὸ τυχόν; voir les deux solutions possibles citées ci-dessus.

EPICURUS' SHIPWRECK

Plutarch, *Non posse suaviter vivi sec. Epicurum* 1090 Ε ὄχλων δὲ θυμοῦς καὶ ληιστῶν ὀμότητας καὶ κληρονόμων ἀδικίας, ἔτι δὲ λοιμοῦς ἀέρων καὶ † θάλασσαν εὐβραχικήν, †¹ ὑφ' ἧς² Ἐπίκουρος ὀλίγον ἐδέησε καταποθῆναι πλέων εἰς Λάμψακον, ὡς γράφει, τί ἂν λέγοι τις;

Read: θάλασσαν εὐκρυβρακτικήν, „the wide-boiling sea“ (cf. εὐρυδίνης Ἀλφείας, „wide-eddying“, Bacchylides 3 6 and 5.38). βραστικός (= βραστερός) means: ὁ ταχέως καὶ εὐκόλως βράζων (D. Demetrios' Μέγα Λεξικόν, s. v.).

University of Illinois.

M. Marcovich.

¹ εὐβραχικήν X (= Marc. 250 s. XI) εὐβράχικην α (= Ambros. C 126 inf. [859] A. D. 1294—95) : ἐρίβρυχον Reiske, ἐπιβρύχην Bi none : ἐιβραστήν Rasmus : εὐβρακτὴν Apelt : ἐμβρόντητον ci. Pohlenz : Εὐβροῖκην Post : θαλάσσης σήραγγας Usener : θαλάσσης ἄμπωτων Einarson et Dc Lacy (Loeb, 1967).

² ἧς B (= Paris. 1675 s. XV) : αἷς X α.